

128267

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
Robert Bosch út 2  
3000 HATVAN  
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. 12) Date  
550003971201 12.04.2018

19) Shipping type  
truck collect. load

25) Dispatch Address  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partner customer  
1 0260.001.060 V03 2510261400  
91024089

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA  
1000911829 0091024089 UJ

Kbq Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 17) Dispatch place  
cHub

20) Incoterms 2010 21) Packing type  
Free Carrier 10 PAL

Destination  
1907784R2  
50107558P7

29) Description of delivery

App elettron controllo;AT

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:  
Quantità effettiva: 640  
Tipo Imballaggio: 10  
Quantità Imballi:  
Conformità alle schede "imballo":  NO  
Data controllo: 04/11/20  
Firma: [Signature]

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)  
04 NOV 2020  
"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

7770358

Page 1

4) Dispatch date 29.10.2020  
Creation day 28.10.2020  
14) Our Order-No. 24307870

2) Receiver note  
6) Freight 7) Delivery  
Free Unfrank Waggon Carrier  
Vehic.foreign Vehic.own  
Express Post

22) Dispatch sign  
23) Total weight kg  
gross 1.074,4  
net 650,9

26) Receipt-unload-point

40) Receiver notes  
Qty. (ls) +/- Notes

30) Quantity  
640

Rotation Receiver notes	Date Name bzw Nr	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check



N7770358

BVE13384

2000 8602

MA/ 2020020135

1. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 vonatkozóan a feladó (vagy a feladó felhatalmazottja) saját felelősségére

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) <b>Robert Bosch Elektronika KFT.</b> Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezésével az irányadó! This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
<b>2 Átvévő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) <b>MAGNA PT S.P.A.</b> VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) <b>16 Carrier (Name, address, country)</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> <b>AUTODANA GROUP S.R.L.</b>          JO1294/2016 MC 351707          Sebeş, Str. Cişca 21, nr. 8          Jud ALBA - ROMANIA       </div>	
<b>3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country)</b> Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		<b>17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country)</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
<b>4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date)</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.10.30		<b>18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
<b>5 Beigefügte Dokumentok Annexed documents</b> SAP:477325			
<b>Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!</b>			
<b>6 Kernzeichen und Nummern</b>	<b>7 Anzahl der Packstücke</b>	<b>8 Art der Verpackung</b>	<b>9 Name of the goods Bezeichnung</b>
	86	PAL	KFZ-Zubehö
<b>10 Statistikal number Statistiknummer</b>	<b>11 Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg</b>	<b>Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3</b>	
	9202		
<b>Osztlály Class</b>	<b>Szám Number</b>	<b>Betű Letter</b>	<b>Klasse, Ziffer, Buchstabe</b>
			9202 0
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities)</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		<b>19 To be paid by Zu zahlen vom</b>	<b>Feladó, Sender, Absender</b>
<b>14 Visszatérítés Reimbursement</b> Rückerstattung		<b>20 Különleges megállapodások Besondere Vereinbarungen</b> Special agreements KÜLÖNLEGES MEGÁLLAPODÁSOK Besondere Vereinbarungen Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)	
<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment</b> Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélküli, freight to be paid, x		<b>24 Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am</b> 2020.10.30 <b>03 NOV 2020</b>	
<b>23 Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders</b> [Signature and Stamp]		<b>24 Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers</b> [Signature and Stamp]	
<b>25 Jármű Veicla Fahrzeug</b>	<b>Rendszám Registration number Kennzeichen</b>	<b>Rakomány Useful load Nutzlast</b>	
	AB20CYK		
	AB92CYK		

VERBALE I NACEL S.R.L.  
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)  
 Az áru átvetete: Kelet 2020.10.30.  
 Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am  
**03 NOV 2020**  
 Az átvévő aláírása és bélyegzője  
 Signature and stamp of the consignee  
 Unterschrift und Stempel des Empfängers  
 verifica su qualità e quantità